

FR - Mode d'emploi - Bouchons d'oreilles pour le sommeil

La protection auditive est faite sur mesure selon l'empreinte de l'oreille. Veuillez lire le mode d'emploi attentivement avant de commencer à utiliser votre protection.

Mise en place et retrait de la protection

Mise en place : Saisissez la protection auditive de telle sorte que le point coloré soit orienté vers le haut. Le point rouge correspond au côté droit et le point bleu au côté gauche. Insérer la protection auditive dans le conduit auditif (partie interne de l'oreille). Avant d'insérer la protection auditive dans votre oreille, nous vous conseillons de la tourner un quart de tour vers l'avant. Ensuite, tournez la protection auditive un quart de tour vers l'arrière qu'elle soit correctement placée dans le conduit auditif. Retrait : Saisissez la protection auditive pour la retirer. Nous vous conseillons de tourner la protection auditive un quart de tour vers l'avant pour la retirer.

Étanchéité au bruit

Veillez à toujours placer la protection auditive de manière à ce que le canal auditif soit correctement obstrué. Positionnez correctement la protection auditive afin que l'étanchéité au bruit soit garantie.

Stockage et Entretien

La protection auditive est réutilisable. Il convient de la nettoyer après chaque utilisation. Nettoyage à l'eau et au savon. Les détergents chimiques et l'air comprimé sont à éviter car ils nuisent au produit. Ne chauffez jamais la protection auditive pour la sécher. Laissez-la sécher à température ambiante. La durée de vie de la protection auditive dépend de l'utilisation et de l'entretien. Nous conseillons de ranger la protection auditive dans l'étui livré pour le stockage et le transport.

Irritations cutanées et dysfonctionnements

La protection auditive est faite d'un matériel en silicone médical hypoallergénique et biocompatible. Elle est revêtue d'un vernis hypoallergénique. Consultez un spécialiste ORL au cas où des démangeaisons ou allergies se présenteraient malgré tout. Il s'agit éventuellement d'une réaction excessive de la peau contre le matériel employé. Veuillez-vous adresser à votre revendeur ou au fabricant en cas d'un mauvais positionnement de la protection ou dans le cas où le pouvoir d'étanchéité de votre protection auditive s'avérerait insuffisant. En cas d'adaptation insuffisante ou d'une mauvaise utilisation, la protection auditive ne pourra pas vous apporter la protection suffisante contre le bruit. Une correction éventuelle est gratuite pendant les 3 premiers mois.

Avertissements

La protection auditive est uniquement destinée à un usage personnel et ne peut en aucun cas être portée par une autre personne. Le revendeur et le fabricant déclinent toute responsabilité d'une éventuelle diminution d'étanchéité au bruit. Ils déclinent également toute responsabilité des conséquences liées au port de la protection auditive. La protection auditive ne peut être utilisée dans le cadre d'une protection auditive au bruit. La protection auditive n'est pas faite pour protéger l'oreille de l'eau. La protection auditive pour le sommeil est une protection auditive de confort et n'est pas soumise à la certification concernant les équipements de protection individuelle. Le contrôle de l'aptitude à l'utilisation prévue incombe à l'utilisateur. Les droits à la garantie et la responsabilité de nos produits sont prévus dans les conditions générales de vente sauf en cas de dispositions législatives contraires.

NL - Gebruiksaanwijzing - Slaap oordoppen

De gehoorbescherming wordt op maat gemaakt volgens de oorafdruk. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u uw gehoorbescherming gaat gebruiken.

Gebruik

Plaatsing : Neem de gehoorbescherming, zodat de gekleurde punt naar boven gericht is. De rode punt komt overeen met de rechterkant en de blauwe punt met de linkerkant. Plaats de gehoorbescherming in de gehoorgang (binnenste deel van het oor). Voordat u de gehoorbescherming in uw oor plaatst, raden wij u aan om deze een kwart slag vooruit te draaien. Draai vervolgens de gehoorbescherming een kwart slag naar achter, zodat deze op de juiste manier in de gehoorgang wordt geplaatst. Verwijdering : Neem de gehoorbescherming om deze te verwijderen. Wij raden u aan de gehoorbescherming een kwart slag vooruit te draaien om deze te verwijderen.

Geluidsichtheid

Zorg er altijd voor dat de gehoorbescherming zo wordt geplaatst dat de gehoorgang goed wordt verstopt. Plaats de gehoorbescherming op de juiste manier, zodat een geluidsichtheid gegarandeerd is.

Opslag en onderhoud

De gehoorbescherming is herbruikbaar. Die moet na elk gebruik gereinigd worden. Reiniging met water en zeep. Chemische reinigingsmiddelen en perslucht moeten worden vermeden omdat ze schadelijk zijn voor het product. Verwarm de gehoorbescherming nooit om deze te drogen. Laat ze drogen bij kamertemperatuur. De levensduur van de gehoorbescherming hangt af van het gebruik en onderhoud. We raden aan om de gehoorbescherming op te bergen in de bijgeleverde doos voor opslag en transport.

Huidirritaties en disfuncties

De gehoorbescherming is gemaakt van hypoallergeen en biocompatibel medisch siliconenmateriaal. Ze is gecoat met een hypoallergene vernis. Raadpleeg een KNO-arts in geval van jeuk of allergieën. Dit kan een overreactie van de huid tegen het gebruikte materiaal zijn. Neem contact op met uw dealer of de fabrikant in geval van een verkeerde plaatsing van de bescherming of als de afdichtende werking van uw gehoorbescherming onvoldoende is. Als de gehoorbescherming niet goed is aangebracht en bij verkeerd gebruik, kan deze niet voldoende bescherming bieden tegen lawaai. Mogelijke correcties zijn gedurende de eerste 3 maanden gratis.

Waarschuwingen

De gehoorbescherming is alleen bestemd voor persoonlijk gebruik en mag in geen geval door een andere persoon worden gedragen. De verkoper en de fabrikant zijn niet verantwoordelijk voor een eventuele vermindering van de geluidsichtheid. Ze wijzen ook alle verantwoordelijkheid af voor de gevolgen van het dragen van gehoorbescherming. Gehoorbescherming kan niet worden gebruikt als bescherming tegen geluid of water. Gehoorbescherming wordt als comfort-gehoorbescherming beschouwd en is niet onderworpen aan certificering als persoonlijke beschermingsmiddelen. Met het oog op de condities die de efficiëntie kunnen beïnvloeden is de gebruiker verantwoordelijk voor de controle van de geschiktheid voor het beoogde gebruik. Garantie- en aansprakelijkheidsclaims voor onze producten zijn opgenomen in de algemene verkoopvoorwaarden, tenzij de wet anders bepaalt.



decilo
Custom Fit Earplugs

Pour plus d'informations, merci de vous adresser à:

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met:

For more information, please contact:

decilo SRL
Rue du Rempart des Moines 19
1000 Bruxelles

+32 479 317 319
+32 474 702 043

info@decilo.be
www.decilo.be

Mode d'emploi - Bouchons d'oreilles pour le sommeil

Gebruiksaanwijzing - Slaap oordoppen

User guide - Earplugs for sleeping



EN - User guide - Earplugs for sleeping

The hearing protection is custom-made according to the ear impression. Please read the instructions for use carefully before starting to use your hearing protection.

Usage

Insertion : Grasp the hearing protection so that the coloured dot is facing upwards. The red dot corresponds to the right side and the blue dot to the left side. Insert the hearing protection into the ear canal (inner part of the ear). Make sure that all parts of the hearing protection are correctly placed in the folds of the outer part of the ear.

Before inserting the hearing protection into your ear, we recommend that you turn it a quarter turn forward. Then turn the hearing protection a quarter turn backwards so that it is correctly positioned in the ear canal. **Removal :** Grasp the hearing protection to remove it. We recommend that you turn the hearing protection a quarter turn forward to remove it.

Noise tightness

Always place the hearing protection so that the ear canal is properly blocked. Position the hearing protection correctly so that the noise reduction is guaranteed.

Storage and Maintenance

The hearing protection is reusable. It should be cleaned after each use. Cleaning with soap and water. Chemical detergents and compressed air should be avoided as they are harmful to the product. Never heat the hearing protection to dry it. Let it dry at room temperature. The life of the hearing protection depends on the use and maintenance. We recommend storing the hearing protection in the case included in the delivery for storage and transport.

Skin irritations and dysfunctions

The hearing protection is made of hypoallergenic and biocompatible medical silicone material. It is coated with a hypoallergenic lacquer. Consult an ENT specialist in case you still have itching or allergies. This may be an over-reaction of the skin against the material used. Please contact your dealer or the manufacturer in the event of incorrect positioning of the protection or if the sealing effect of your hearing protection is insufficient. If the hearing protection is inserted incorrectly or if the instructions for use are not followed, the effectiveness of the hearing protection may be impaired. A possible change is free of charge for the first 3 months.

Warnings

The hearing protection is for personal use only and should not be worn by another person. The retailer and the manufacturer accept no liability for a possible reduction in noise tightness. They also decline all responsibility for the consequences of wearing hearing protection. The hearing protection cannot be used as part of a noise protection system. Hearing protection is not designed to protect the ear from water. Sleep hearing protection is considered to be comfort hearing protection and is not subject to personal protective equipment certification. Contact the manufacturer or your dealer for further information. It is the responsibility of the user to check the suitability for the intended use, taking into account any influences that may affect performance. Warranty and liability claims for our products are provided for in the general terms and conditions of sale, unless otherwise stipulated by law.